



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN 4604-003:2009

01-maj-2009

5 YfcbUj h\_U!?'UV]žYY\_hf] b]žnUdfYbcg'g][ bUU'!'\$\$' "XY.'?UV]ž\_cU\_g]Ubjž) \$  
c\ a cj ž&\$\$ š7 žhd'K N!'GHUbXUfX'nUdfc]nj cX

Aerospace series - Cable, electrical, for signal transmission - Part 003: Cable, coaxial, 50 ohm, 200 °C, type WZ - Product standard

Luft- und Raumfahrt - Elektrisch Leitungen für Signalübertragungen - Teil 003: Koaxialkabel, 50 Ohm, 200 °C, Typ WZ - Produktnorm

Série aérospatiale - Câbles électriques pour transmission de signaux - Partie 003: Câble coaxial, 50 ohm, 200 °C, type WZ - Norme de produit

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eb4dcdd9-f9d0-4df7-949e-5d047f746524/sist-en-4604-003-2009>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 4604-003:2009**

### ICS:

49.060 Š^æ\ æš Ą^•[ |b\ æ Aerospace electric  
^|\ dā} æ[ ]!^{\ æš Ą ã c^{\ ã equipment and systems

**SIST EN 4604-003:2009**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 4604-003:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eb4dcdd9-f9d0-4df7-949e-5d047f746524/sist-en-4604-003-2009>

EUROPEAN STANDARD

EN 4604-003

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2009

ICS 49.060

English Version

**Aerospace series - Cable, electrical, for signal transmission -  
Part 003: Cable, coaxial, 50 ohm, 200° C, type WZ - Product  
standard**

Série aérospatiale - Câbles électriques pour transmission  
de signaux - Partie 003: Câble coaxial, 50 ohm, 200° C,  
type WZ - Norme de produit

Luft- und Raumfahrt - Elektrisch Leitungen für  
Signalübertragungen - Teil 003: Koaxialkabel, 50 Ohm,  
200° C, Typ WZ - Produktnorm

This European Standard was approved by CEN on 21 June 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**ITeH STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en-4604-003-2009/5d047f746524/sist-en-4604-003-2009>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

**Contents**

Page

Foreword.....	3
1 Scope .....	4
2 Normative references .....	4
3 Terms and definitions .....	4
4 Required characteristics .....	4
5 Quality assurance .....	9
6 Designation .....	10
7 Identification and marking .....	10
8 Packaging, labelling and delivery length .....	10
9 Technical specification .....	10

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 4604-003:2009](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eb4dcdd9-f9d0-4df7-949e-5d047f746524/sist-en-4604-003-2009>

## Foreword

This document (EN 4604-003:2009) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2009.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**ITEH STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 4604-003:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eb4dcdd9-f9d0-4df7-949e-5d047f746524/sist-en-4604-003-2009>

**EN 4604-003:2009 (E)****1 Scope**

This standard specifies the characteristics of a UV laser printable coaxial cable, 50  $\Omega$ , type WZ, for use in aircraft electrical systems at operating temperatures between  $-65\text{ }^{\circ}\text{C}$  and  $200\text{ }^{\circ}\text{C}$  and especially for high frequency up to 3 GHz.

**2 Normative references**

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 3475-100\*, *Aerospace series — Cables, electrical, aircraft use — Test methods — Part 100: General*

EN 3838, *Aerospace series — Requirements and tests on user-applied markings on aircraft electrical cables*<sup>1)</sup>

EN 4604-001, *Aerospace series — Cable, electrical, for signal transmission — Part 001: Technical specification*

EN 4604-002, *Aerospace series — Cable, electrical, for signal transmission — Part 002: General*

TR 6058, *Aerospace series — Cable code identification list*<sup>2)</sup>

ASTM B 298-99, *Standard specification for silver-coated soft or annealed copper wire*<sup>3)</sup>

**3 Terms and definitions**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 3475-100:2002 apply.

[SIST EN 4604-003:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eb4dcdd9-f9d0-4df7-949e-5d047f746524/sist-en-4604-003-2009)

**4 Required characteristics**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eb4dcdd9-f9d0-4df7-949e-5d047f746524/sist-en-4604-003-2009>

**4.1 Material, construction, dimensions and mass****4.1.1 Material**

See Table 1.

**Table 1 — Material**

	<b>Material</b>	<b>Finish</b>	<b>Colour</b>
Conductor	Single strand copper per ASTM B298-99	1 $\mu\text{m}$ silver plated	Without colouration
Dielectric	Fluoropolymer	—	Without colouration
Screen (foil)	Metallized Foil	—	Without colouration
Shield	Braid, copper per ASTM B298-99	1 $\mu\text{m}$ silver plated	Without colouration
Jacket	Fluorinated Ethylene Propylene (FEP)	—	White

\* And all parts quoted in Table 4.

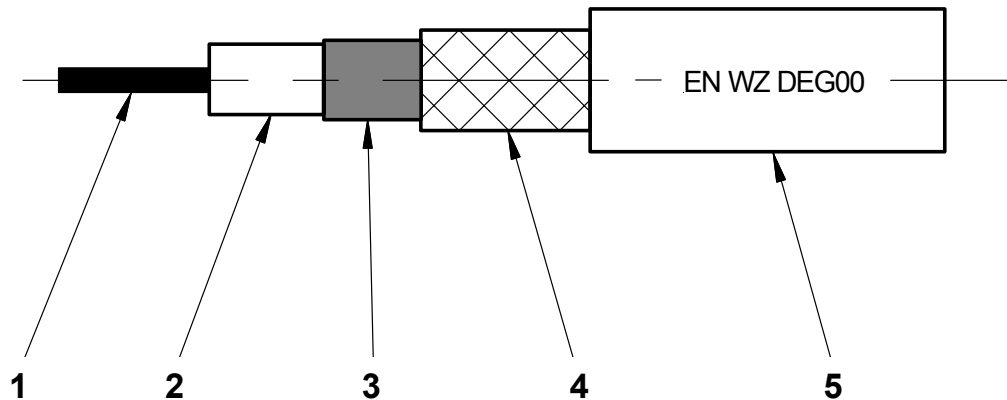
1) Published as ASD Prestandard at the date of publication of this standard.

2) Published as ASD Technical Report at the date of publication of this standard.

3) Published by: American Society for Testing and Materials (ASTM), 1916 Race Street, Philadelphia, PA 19103, USA.

#### 4.1.2 Construction, dimensions and mass

See Figure 1 and Table 2.



#### Key

- 1 Conductor
- 2 Dielectric
- 3 Screen (foil)
- 4 Shield
- 5 Jacket

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

Figure 1 — Construction

Table 2 — Dimensions and mass

Diameter mm									Mass g/m	
Conductor		Dielectric		Shield		Cable			nom.	max.
min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	nom.	max.		
0,88	0,93	2,20	2,50	2,90	3,20	3,40	3,60	3,70	26	30

#### 4.2 General characteristics

- Operating temperature: – 65 °C to 200 °C
- Minimum bend radius:
  - in static use: 37 mm
  - in dynamic use: 100 mm
- Performances are guaranteed up to 3 GHz.

## EN 4604-003:2009 (E)

## 4.3 Electrical characteristics

- Characteristic impedance:  $Z_c = (50 \pm 2) \Omega$ .
- Maximum power handling (at sea level): see Table 3 and Figure 2.
- Attenuation versus frequency: see Table 3 and Figure 2.
- Capacitance per unit length: 88 pF/m max.
- Velocity of propagation: 0,75 c nom.
- Transfer impedance from 1 MHz to 3 000 MHz: 30 m $\Omega$ /m max.

Table 3 — Frequency, attenuation and power handling

Frequency MHz	50	200	400	1 000	3 000
Attenuation dB/100 m <sup>a</sup>	11	19	28	47	90
Power handling cw W <sup>a</sup>	1 100	660	450	250	150

<sup>a</sup> Maximum attenuation and power handling values of a WZ cable

(standards.iteh.ai)

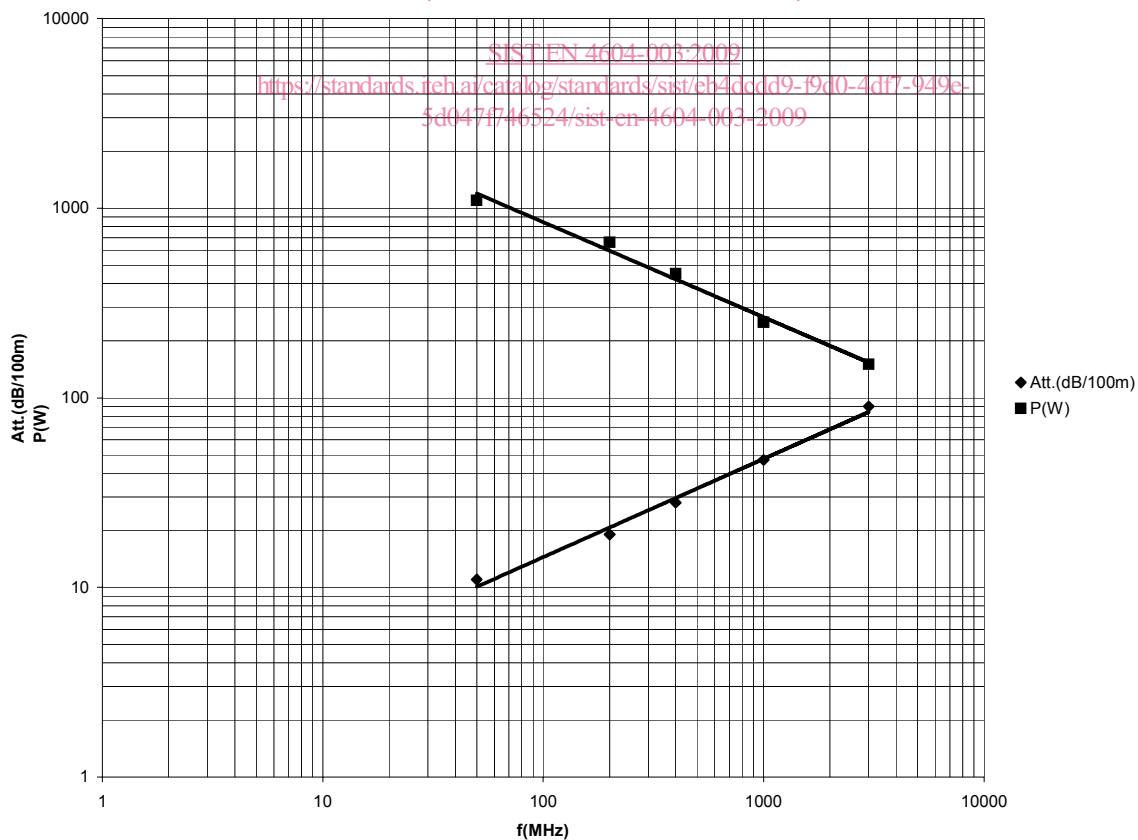


Figure 2 — Maximum attenuation curve (ascending) – Power curve (descending)



#### 4.4 Tests

See Table 4.

Table 4 — Tests

EN 3475-	Designation of the test	Remarks
201	Visual examination	Applicable
202	Mass	Applicable
203	Dimensions	Applicable
301	Ohmic resistance per unit length	Applicable 28 Ω/km max.
302	Voltage proof test	Applicable Dielectric: — Dry test: 4 000 VAC Jacket: — Dry test: 2 000 VAC or — Dry impulse test: 5 000 V Immersion test: 1 000 VAC
303	Insulation resistance	Applicable 1 000 MΩ.km min. at 20 °C between conductor and shield
304	Surface resistance	Applicable 1 250 MΩ.mm min. at 20 °C
305	Overload resistance	Not applicable
306	Continuity of conductors	Applicable
307	Corona extinction voltage	Applicable Extinction voltage = 1 900 VAC
401	Accelerated ageing	Not applicable
402	Shrinkage and delamination	Not applicable
403	Delamination and blocking	Not applicable
404	Thermal shock	Not applicable
405	Bending at ambient temperature	Not applicable
406	Cold bend test	Applicable Load = 7 N Temperature (– 65 ± 2) °C Mandrel diameter 50 mm
407	Flammability	Applicable Load = 10 N
408	Fire resistance	Not applicable
409	Air-excluded ageing	Not applicable

continued